



简介

“规划唐人街”公众参与过程的第一阶段已经开始，并且进展顺利。我们想让您大致了解我们迄今听到民众所关注的议题，也想借此机会感谢迄今参与过活动的民众。这份简报包括2016年7月9日起的所有活动，并包括2016年7月20日为止的所有现场活动。

在这个阶段，团队将继续与民众讨论并互动，直到2016年8月21日为止，届时他们会将结果加以分析、检讨并作出报告，这将成为唐人街规划草案的指导原则。

我们提出的问题

1. 唐人街对您的特别之处在哪里？
2. 今日唐人街面对的最重要问题是什么？您认为我们可以如何解决这些问题？
3. 想象一下20年后您心目中理想的唐人街。它会是什么样子？有什么样的感觉？
4. 想想唐人街的未来。您最担心的是什么？
5. 随着卡尔加里不断发展，我们该如何计划改善唐人街，同时保持该社区的特色？

我们的努力

截至本次最新消息为止，项目的团队人员已经在唐人街的街头、卡城中华文化中心、卡城华人耆英会以及大统华超市等地与民众进行了429次面对面的交谈。此外，本项目的网站在7月8日推出之后，我们已经收集了超过830份意见，项目网站的点阅次数接近1300次。

我们听到的意见

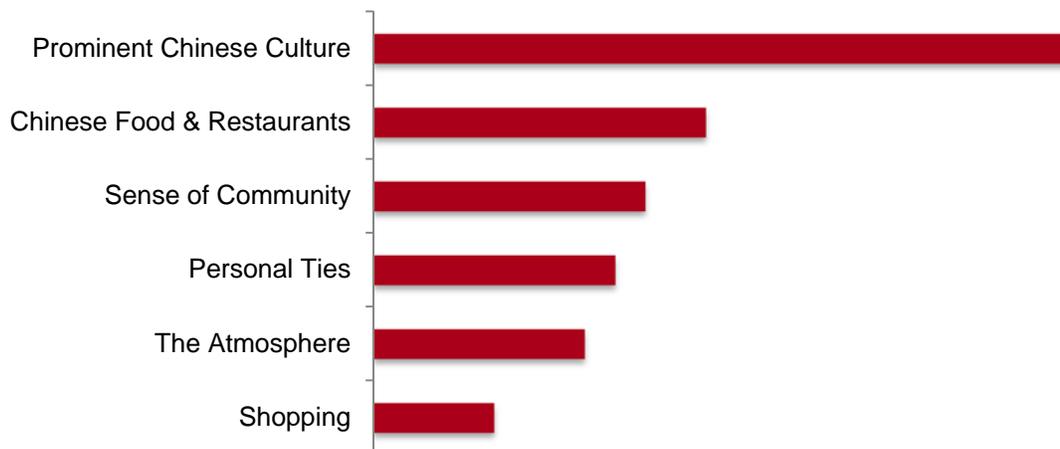
根据我们截至7月20日与社区人士对话的结果，下面的图表（见下页）总结了迄今听到人们认为唐人街今日和未来面临的机会与挑战。这份简报着重于每个问题目前为止所提出的六大议题，但并非目前收到的所有反映的总结。



提出的议题

以下图表显示民众针对每个问题所最关心的议题，并以线条长度表示每个议题受关注的程度，线条越长表示提出的次数越多。以下是2016年7月9日到7月20日之间所收到的意见的摘要。

唐人街对您的特别之处在哪里？



明显的中华文化

华人的食物与餐厅

社区的感觉

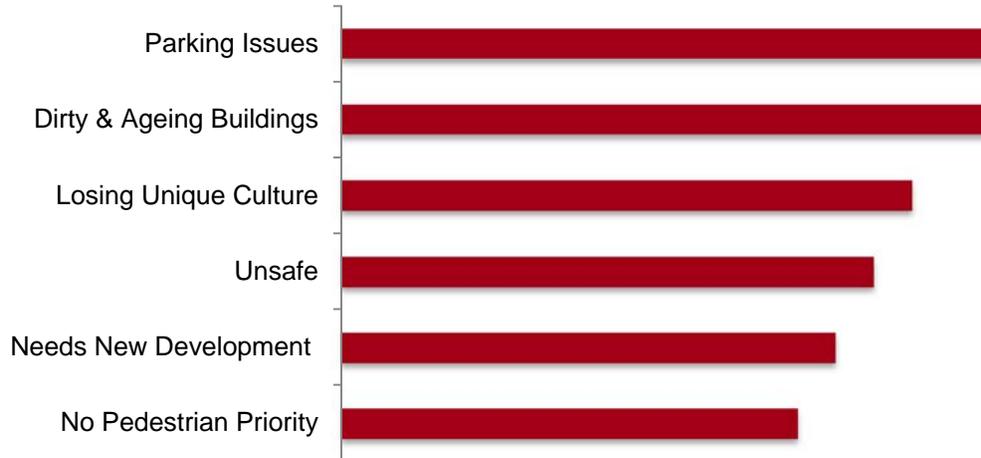
有熟人在此

气氛

购物



今日唐人街面对的最重要问题是什么？您认为我们可以如何解决这些问题？



停车问题

楼房肮脏老旧

失去独特文化

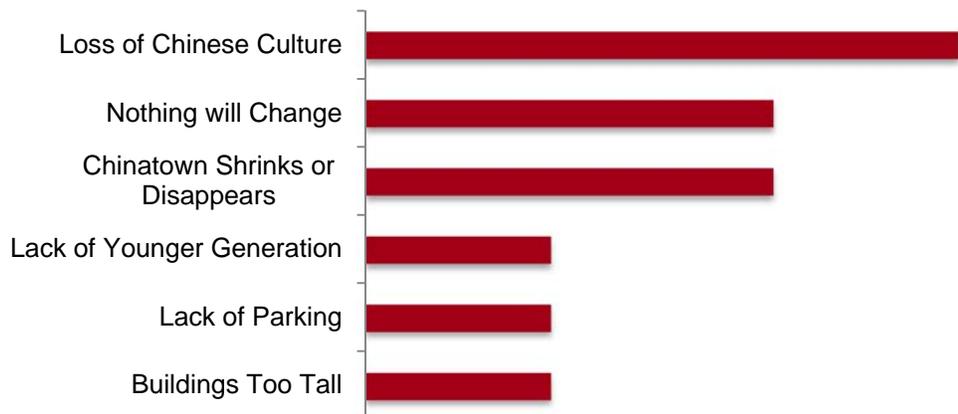
不安全

需要新的开发计划

没有优先考虑行人



想想唐人街的未来。您最担心的是什么？



失去中华文化

停滞不前

唐人街会缩小或消失

缺少年轻的一代

缺少停车位

楼房太高



随着卡尔加里不断发展，我们该如何计划改善唐人街，同时保持该社区的特色？



外观与设计

保存文化

节庆活动

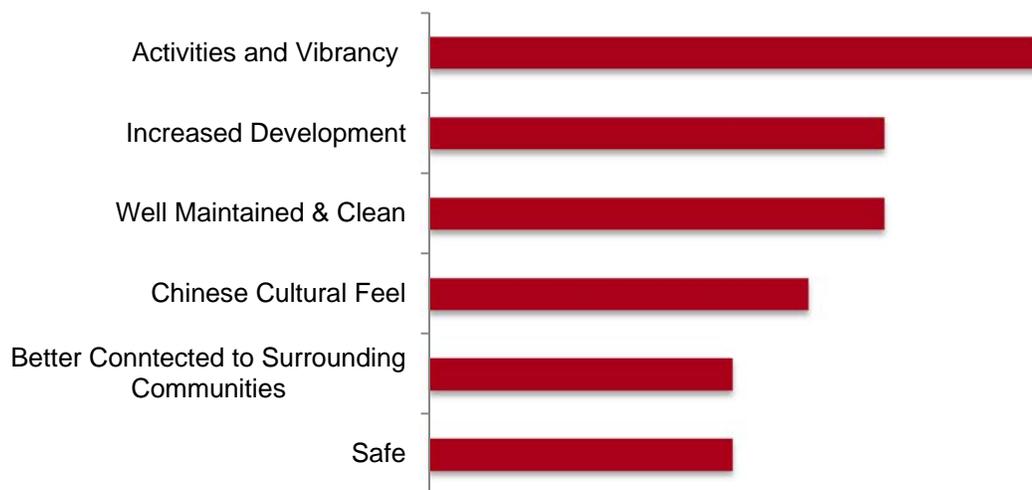
方便停车

妥善修缮

允许好的开发



想象一下20年后您心目中理想的唐人街。它会是什么样子？有什么样的感觉？



活动与活力

增加开发

妥善修缮，清洁

有中华文化的感觉

与周边社区有良好的联系

安全

下一步是什么？

本团队目前还在对回应进行分析。我们将在八月底发布下一份简报，总结7月20日到8月21日之间的活动，继续将我们在“规划唐人街”参与过程所听到的意见进行总结。



唐人街参与活动简报#1

2016年8月6日

别忘了，我们在8月10日和8月21日各安排了一次社区活动，上网参与请到 www.engage.calgary.ca/planningchinatown，另外在3大道与东南1街的路口也设有留言板，所以您还有时间提供意见。到时候那里见！